

আদ-দুখান | Ad-Dukhan | الدُّخَان

আয়াতঃ ৪৪ : ৫৯

আরবি মূল আয়াত:

فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ ﴿٥٩﴾

অনুবাদসমূহ:

অতএব তুমি অপেক্ষা কর, তারাও অপেক্ষাকারী। — আল-বায়ান

কাজেই তুমি অপেক্ষা কর (তাদের পরিণতি দেখার জন্য) তারাও অপেক্ষা করছে (তোমাদের পরিণতি দেখার জন্য)। — তাইসিরুল

সুতরাং তুমি প্রতীক্ষা কর, তারাওতো প্রতীক্ষমান। — মুজিবুর রহমান

So watch, [O Muhammad]; indeed, they are watching [for your end]. — Sahih International

৫৯. কাজেই আপনি প্রতীক্ষা করুন, নিশ্চয় তারা প্রতীক্ষমাণ।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৫৯) সুতরাং তুমি প্রতীক্ষা কর, নিশ্চয় ওরাও প্রতীক্ষা করছে।[1]

[1] যদি এরা ঈমান না আনে, তবে তুমি আল্লাহর আযাবের অপেক্ষা কর। এরা তো এই অপেক্ষায় আছে যে, হতে পারে ইসলামের জয়লাভ ও প্রভাব-প্রতিপত্তির পূর্বেই তোমার মৃত্যু হয়ে যাবে।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4473>

হাদিসবিভিন্ন প্রজেক্টে অনুদান দিন